

**DIRECCION GENERAL DE MARINA MERCANTE****Resolución No. 107-OMI-233-DGMM****Panamá, 18 de mayo de 2020**

**EL SUSCRITO DIRECTOR GENERAL DE LA
DIRECCION GENERAL DE MARINA MERCANTE**
en uso de las facultades que le confiere la Ley,

CONSIDERANDO:

Que mediante Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá, y le asigna entre sus funciones, recomendar políticas y acciones, ejercer actos de administración, y hacer cumplir las normas legales y reglamentarias referentes al Sector Marítimo.

Que el Artículo 2, numeral 5 de la Ley No. 2 del 17 de enero de 1980, establece que corresponde a la Dirección General de Consular y Naves, actualmente la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá, "Velar por el estricto cumplimiento de las normas legales de navegabilidad, seguridad, higiene y prevención de la contaminación del medio ambiente marino por parte de naves panameñas donde quiera que se encuentren y las de cualquier nacionalidad que se hallen en aguas territoriales panameñas, así como por el desarrollo ordenado de la navegación en estas aguas y sancionar las violaciones e incumplimientos de dichas normas".

Que el Artículo 30, numeral 14 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, modificado por el artículo 187 de la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, establece como función de la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá, "Velar por el estricto cumplimiento y la eficaz aplicación de las normas jurídicas vigentes en la República de Panamá, convenios internacionales, códigos o lineamientos sobre seguridad marítima, prevención de la contaminación y protección marítima de sus naves".

Que el Artículo 30, numeral 26 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, modificado por el artículo 187 de la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, establece como función de la Dirección General de Marina Mercante la Autoridad Marítima de Panamá, "Ejecutar y hacer cumplir las normas legales nacionales, los convenios internacionales vigentes ratificados por la República de Panamá, los lineamientos y códigos internacionales, referentes al Estado Rector de Puerto".

Que la República de Panamá adoptó el Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar (SOLAS), 1974, mediante Ley No. 7 de 27 de octubre de 1977; su Protocolo de 1978, mediante Ley No. 12 de 9 de noviembre de 1981; y su Protocolo de 1988, mediante Ley No. 31 de 11 de julio de 2007.

Que la República de Panamá adoptó el Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques, 1973, mediante Ley No. 17 de 9 de noviembre de 1981 y su Protocolo de 1978 (MARPOL 73/78), mediante Ley No. 1 de 25 de octubre de 1983; además, se adoptó su Protocolo de 1997, mediante la Ley No. 30 de 26 de marzo de 2003.

Que la República de Panamá adoptó el Convenio Internacional sobre Líneas de Carga, 1966, mediante Ley No. 20 de 23 de octubre 1975 y su Protocolo de 1988, mediante Ley No. 29 de 11 de julio de 2007.

Que la República de Panamá adoptó el Convenio Internacional sobre Normas de Formación, Titulación y Guardia para la Gente de Mar (STCW), 1978, mediante Ley No. 4 de 15 de mayo de 1992; el Convenio Internacional sobre Arqueo de Buques, 1969, mediante Ley No. 6 de 27 de octubre de 1977; y el Convenio Internacional sobre el control de los sistemas antiincrustantes perjudiciales en los buques (AFS), 2001, mediante Ley No. 30 de 11 de julio de 2007.

Resolución No. 107-OMI-233-DGMM**Panamá, 18 de mayo de 2020****Pág. 2**

Que la República de Panamá adoptó el Convenio sobre el Reglamento Internacional para prevenir los abordajes, 1972 (Reglamento de abordajes 1972), mediante Ley No. 7 de 9 de noviembre de 1978; el Protocolo de 1992 que enmienda el Convenio internacional sobre responsabilidad civil nacida de daños debidos a contaminación por hidrocarburos, 1969 (Protocolo CLC de 1992), mediante Ley No. 96 de 15 de diciembre de 1998; y el Convenio internacional sobre responsabilidad civil nacida de daños debidos a contaminación por los hidrocarburos para combustible de los buques, 2001 (BUNKERS 2001), mediante Ley No. 7 de 14 de enero de 2009.

Que de igual forma, la República de Panamá adoptó el Convenio Internacional para el Control y la Gestión del Agua de Lastre y los Sedimentos de los Buques, 2004 (Convenio BWM 2004), mediante Ley No. 41 del 12 de septiembre de 2016; y el Convenio Internacional de Nairobi sobre la remoción de restos de naufragio, 2007 (Convenio WRC 2007), mediante Ley No. 26 de 4 de mayo de 2015.

Que mediante Resolución A.1119(30) del 6 de diciembre de 2017, se adoptan los Procedimientos para la supervisión por el Estado Rector del Puerto, 2017, los cuales fueron adoptados por esta Dirección General mediante Resolución No.107-OMI-0199-DGMM del 6 de agosto de 2018.

Que la Asamblea de la Organización Marítima Internacional (OMI), mediante la Resolución A.1138(31) del 4 de diciembre de 2019, adoptó los Procedimientos para la supervisión por el Estado Rector del Puerto, 2019, y se revoca la Resolución A.1119(30) del 6 de diciembre de 2017.

Que para asegurar la efectividad y control de la Administración Marítima Panameña en la implementación de las prescripciones establecidas en los instrumentos internacionales relativos a las responsabilidades como Estado Rector del Puerto, se hace necesaria la adopción de los nuevos procedimientos que rigen estas competencias, por lo que,

RESUELVE:**PRIMERO:**

ADOPTAR las disposiciones establecidas en la Resolución A.1138(31) del 4 de diciembre de 2019, relativas a los Procedimientos para la supervisión por el Estado Rector del Puerto, 2019.

SEGUNDO:

APLICAR las disposiciones establecidas en la Resolución A.1138(31) del 4 de diciembre de 2019, relativas a los Procedimientos para la supervisión por el Estado Rector del Puerto 2019, los cuales deberán ser ejecutados por el Departamento de Navegación y Seguridad Marítima de la Dirección General de Marina Mercante, unificando las prácticas existentes.

TERCERO:

La Dirección General de Marina Mercante podrá reglamentar el contenido de las disposiciones de esta Resolución, o establecer criterios de interpretación pertinentes a través de Circulares.

CUARTO:

Comuníquese el contenido de la presente Resolución a todos los Departamentos de la Dirección General de Marina Mercante y a la Misión Permanente de Panamá en la Organización Marítima Internacional (OMI).

Resolución No. 107-OMI-233-DGMM**Panamá, 18 de mayo de 2020****Pág. 3.****QUINTO:**

Esta Resolución deroga toda resolución anterior que le sea contraria.

SEXTO:

Esta Resolución empezará a regir a partir de su firma.

FUNDAMENTO LEGAL:

Ley No. 2 de 17 de enero de 1980.

Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998

Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008.

COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE.

RAFAEL N. CIGARRUISTA G.
Director General de Marina Mercante

RNCG/SD/JMB/GV/grb





GENERAL DIRECTORATE OF MERCHANT MARINE

Resolution No. 107-OMI-233-DGMM

Panama, May 18, 2020

THE UNDERSIGNED GENERAL DIRECTOR OF THE GENERAL DIRECTORATE OF MERCHANT MARINE

in use of his powers conferred by Law,

CONSIDERING:

That by Decree Law No. 7 of February 10, 1998, the Panama Maritime Authority is created, and among its functions assigned is to, recommend policies and actions exercise acts of administration, and enforce the legal and regulatory standards regarding the Maritime Sector.

That Article 2, item 5 of Law No. 2 of January 17, 1980, establishes that it corresponds to the General Directorate of Consular and Ships, currently the General Directorate of Merchant Marine of the Panama Maritime Authority, "To ensure the strict compliance of the legal regulations on navigation, security, hygiene and the prevention of the marine environment pollution by Panamanian vessels wherever they may be and those of any other nationality found in Panama territorial waters, as well as the orderly development of navigation in these waters and the sanctions for violating and breaching of these rules."

That Article 30, item 14 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, modified by Article 187 of Law No. 57 of August 6, 2008, establishes as a function of the General Directorate of Merchant Marine of the Panama Maritime Authority, "To ensure the strict compliance and effective enforcement application of the legal regulations in the Republic of Panama, international conventions, codes or guidelines on maritime safety, pollution prevention and maritime protection of its ships."

That Article 30, item 26 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, modified by Article 187 of Law No. 57 of August 6, 2008, establishes as a function of the General Directorate of Merchant Marine the Authority Maritime of Panama, "Execute and enforce the national legal standards, the current international conventions ratified by the Republic of Panama, the guidelines and international codes, referring to Port State Control."

That the Republic of Panama adopted the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, through Law No. 7 of October 27, 1977; its Protocol of 1978, through Law No. 12 of November 9, 1981; and its 1988 Protocol, through Law No. 31 of July 11, 2007.

That the Republic of Panama adopted the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, through Law No. 17 of November 9, 1981 and its Protocol of 1978 (MARPOL 73/78), through Law No. 1 of 25 of October 1983; In addition, its 1997 Protocol was adopted, through Law No. 30 of March 26, 2003.

That the Republic of Panama adopted the International Convention on Load Lines, 1966, by Law No. 20 of October 23, 1975 and its Protocol of 1988, by Law No. 29 of July 11, 2007.

That the Republic of Panama adopted the International Convention on Standards of Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers (STCW), 1978, through Law No. 4 of May 15, 1992; the International Convention on Tonnage Measurement of Ships, 1969, through Law No. 6 of October 27, 1977; and the International Convention on the Control of Harmful Anti-fouling Systems on Ships (AFS), 2001, through Law No. 30 of July 11, 2007.

That the Republic of Panama adopted the Convention on the International Regulations for Preventing Collisions at Sea (COLREG), 1972, by Law No. 7 of November 9, 1978; the 1992 Protocol amending the International Convention on Civil Liability for Oil Pollution Damage (CLC), 1969 (Protocol CLC of 1992), by Law No. 96 of December 15, 1998; and the International Convention on Civil Liability for Bunker Oil Pollution Damage, 2001 (BUNKERS 2001), through Law No. 7 of January 14, 2009.

That, in the same way, the Republic of Panama adopted the International Convention for the Control and Management of Ships' Ballast Water and Sediments, 2004 (BWM Convention 2004), through Law No. 41 of September 12, 2016; and the Nairobi International Convention on the Removal of Wrecks, 2007 (WRC Convention 2007), through Law No. 26 of May 4, 2015.

That through Resolution A.1119(30) of December 6, 2017, the Procedures for supervision by Port State Control, 2017 which were adopted by this General Directorate through Resolution No. 107-OMI-0199- DGMM of August 6, 2018.

That the Assembly of the International Maritime Organization (IMO), through Resolution A.1138(31) of December 4, 2019, adopted the Procedures for supervision by Port State Control, 2019, and Resolution A 1119(30) of December 6, 2017 is revoked.

That, to ensure the effectiveness and control of the Panama Maritime Administration in the implementation of the standards established in the international instruments related to the responsibilities as Port State Control, it is necessary to adopt the new procedures that rule these matters, therefore than,

RESOLVES:

FIRST: **TO ADOPT** the provisions established in Resolution A.1138 (31) of December 4, 2019, related to the Procedures for supervision by the Port State Control, 2019.

SECOND: **TO APPLY** the rules established in Resolution A.1138 (31) of December 4, 2019, related to the Procedures for supervision by the Port State Control 2019, which must be implemented by the Navigation and Maritime Safety Department of the General Directorate of Merchant Marine, unifying existing practices.

THIRD: The General Directorate of Merchant Marine may regulate the content of the provisions of this Resolution, or establish relevant interpretation criteria through Circulars.

FOURTH: Communicate the content of this Resolution to all the General Directorate of Merchant Marine Departments and to the Permanent Mission of Panama at the International Maritime Organization (IMO).

FIFTH: This Resolution revokes any previous resolution that is contrary to it.

SIXTH: This Resolution will take effect at the time of its signature.

LEGAL BASIS:

Law No. 2 of January 17, 1980.
Decree Law No. 7 of February 10, 1998
Law No. 57 of August 6, 2008.

COMMUNICATE AND ACCOMPLISH,

Eng. RAFAEL N. CIGARRUISTA G.
General Director of Merchant Marine

RNCG/SD/JMB/GV/grb